

[Texte]

Mr. Kaplan: I am not out of order in answering a tough question like that at length.

Mr. Robinson (Burnaby): The other area which I wish to raise concerns, again, the same press conference, Mr. Minister. With respect to Mr. Gibson, Fred Gibson, the new—

Mr. Kaplan: But I was nearly finished. I wanted simply to wrap it up by indicating that there is an example of how you can assist the police by introducing regulations or changing regulations. I have tried to do so, but I just do not think you can go to the limit and eliminate, on the part of the police, the need for exercising judgment in their operations.

Mr. Robinson (Burnaby): Mr. Chairman, the minister has indicated that . . .

Mr. Kaplan: You are much more interested in your questions than in the answers.

Mr. Robinson (Burnaby): Mr. Chairman, the answers based on previous record do not assist us very much. The minister has indicated that Fred Gibson, the new head of the Transition Committee, who was appointed without any consultation with the opposition, has a well-known record of commitment to civil liberties. Could the minister be specific on that record of commitment to civil liberties?

Mr. Kaplan: No. I cannot give chapter and verse about it, but I know he has been interested in the subject. I know that he worked on the Charter of Rights. I consider the Charter of Rights one of the best in the world. I know he . . .

Mr. Robinson (Burnaby): You have also said that he took a very active part in its preparation.

Mr. Kaplan: He read all of the cases on those issues. I discussed them with him.

Mr. Robinson (Burnaby): You said he has been active in civil liberties . . .

Mr. Kaplan: Do you want the answer or not? I was very impressed with his understanding of civil liberties issues under the charter, which he, working under the directions of the Minister of Justice, had produced.

Mr. Robinson (Burnaby): You have said he has been active in civil liberties causes in his own life. Could you give a couple of examples of that?

Mr. Kaplan: That is the background I was referring to.

Mr. Robinson (Burnaby): His work on the Charter of Rights. You have also indicated, Mr. Minister, that you would be coming up with some mechanism for the destruction of the files on Canadians which should not ever have been opened.

[Traduction]

M. Kaplan: Il est parfaitement dans mon droit de répondre en détail à une question aussi difficile.

M. Robinson (Burnaby): L'autre domaine sur lequel je voulais poser des questions concerne encore une fois la même conférence de presse, monsieur le ministre. Au sujet de M. Gibson, de Fred Gibson, le nouveau . . .

M. Kaplan: J'avais presque fini. Je voudrais simplement conclure en disant que vous avez là un exemple de la façon dont on peut aider la police par l'adoption de règlements par la modification de certains d'entre eux. C'est ce que j'ai essayé de faire mais je ne pense pas que l'on puisse éliminer entièrement la nécessité, de la part des agents de police, de faire preuve de jugement dans le courant de leurs opérations.

M. Robinson (Burnaby): Monsieur le président, le ministre a dit . . .

M. Kaplan: Les questions que vous posez vous intéressent beaucoup plus que les réponses.

M. Robinson (Burnaby): Monsieur le président, les réponses que nous avons obtenues jusqu'à présent ne nous aident pas beaucoup. Le ministre a indiqué que Fred Gibson, le nouveau chef du comité de transition, qui a été nommé sans aucune consultation de l'Opposition, est connu pour son engagement en faveur des libertés civiles. Le ministre pourrait-il nous préciser en quoi consiste cet engagement en faveur des libertés?

M. Kaplan: Non. Je ne peux pas vous donner de détails mais je sais qu'il s'est intéressé à la question. Je sais qu'il a travaillé sur la charte des droits. Je considère cette charte comme l'une des meilleures au monde. Je sais qu'il . . .

M. Robinson (Burnaby): Vous avez dit également qu'il a pris une part très active à sa rédaction.

M. Kaplan: Il a lu tous les précédents qui touchent à ces questions. J'en ai discuté avec lui.

M. Robinson (Burnaby): Vous avez dit également qu'il était engagé en faveur des libertés civiles . . .

M. Kaplan: Voulez-vous entendre la réponse ou non? J'ai été très impressionné par sa connaissance des problèmes de droits civiles qui se posent dans la charte, charte qu'il a rédigée sous la supervision du ministre de la Justice.

M. Robinson (Burnaby): Vous avez dit également qu'il était engagé de son propre chef en faveur des libertés civiles. Pourriez-vous nous donner quelques exemples de cet engagement?

M. Kaplan: Cela fait partie des antécédents que j'ai mentionnés.

M. Robinson (Burnaby): Son travail sur la charte des droits. Vous avez dit également, monsieur le ministre, que vous alliez proposer un mécanisme pour la destruction des dossiers de Canadiens qui n'auraient jamais dû être ouverts.